

Pioneer Dj

RB-DMX1

DMX INTERFACE

INTERFACE DMX

DMX INTERFACE

INTERFACCIA DMX

DMX INTERFACE

DMX INTERFACE

INTERFACE DMX

DMX ИНТЕРФЕЙС

DMXインターフェイス

rekordbox.com

For various types of information and services regarding rekordbox™, see the Pioneer website above.

Pour les différents types d'informations et de services concernant rekordbox™, consultez le site Pioneer ci-dessus.

Weitere Informationen und Dienste bezüglich rekordbox™ finden Sie auf der oben angegebenen Pioneer-Website.

Per quanto riguarda vari tipi di informazione e servizi riguardanti rekordbox™, vedere il sito Pioneer menzionato qui sopra.

Zie de hierboven genoemde Pioneer website voor allerlei soorten informatie en diensten met betrekking tot rekordbox™.

Para varios tipos de información y servicios acerca del rekordbox™, visite el sitio web de Pioneer indicado arriba.

Para vários tipos de informações e serviços relativamente ao rekordbox™, consulte o site Web da Pioneer acima.

Относительно различных типов информации и услуг относительно rekordbox™ смотрите вебсайт Pioneer выше.

rekordbox™の各種情報やサービスについては、上記の弊社ホームページをご覧ください。

商品相談・修理受付・付属品購入窓口のご案内

お取り扱いにお困りのとき、本書のJa:9ページをご覧ください。

保証書付き (Ja : 11ページ)

Operating Instructions

Mode d'emploi

Bedienungsanleitung

Istruzioni per l'uso

Handleiding

Manual de instrucciones

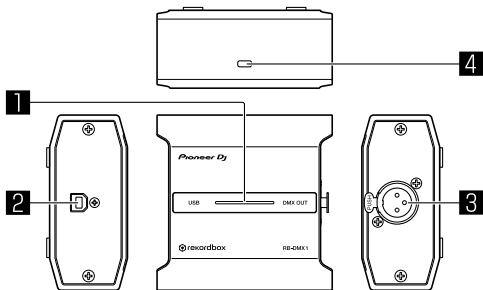
Manual de instruções

Инструкции по эксплуатации

取扱説明書

EAC

Part names / Noms des éléments / Teilnamen / Nomi delle varie parti / Namen van onderdelen / Nombres de piezas / Nomes de peças / Названия компонентов / 各部の名称



1 USB connection indicator / Indicateur de connexion USB / USB-Anschlussanzeige / Indicatore di collegamento USB / USB-verbindingsindicator / Indicador de conexión USB / Indicador de ligação USB / Индикатор подключения USB / USB接続インジケータ

Lights when the corresponding software is running, and blinks when the software is stopping. / S'éclaire lorsque le logiciel correspondant fonctionne, et clignote lorsque le logiciel s'arrête. / Leuchtet, wenn die entsprechende Software läuft, und blinkt, wenn die Software stoppt. / Si illumina quando è in esecuzione il software corrispondente e lampeggia quando il software è in fase di arresto. / Brandt als de bijbehorende software actief is en knippert als de software stopt met werken. / Se enciende cuando el software correspondiente está ejecutándose, y parpadea cuando el software se está deteniendo. / Acende quando o respetivo software está em funcionamento e pisca quando o software para. / Загорается при запуске соответствующего программного обеспечения и мигает при остановке работы программного обеспечения. / 対応ソフトウェアを起動すると点灯し、終了すると点滅します。

2 USB terminal / Prise USB / USB-Anschluss / Terminale USB / USB-aansluiting / Terminal USB / Terminal USB / Терминал USB / USB端子

Connects to a computer. USB hubs cannot be used. / Se connecte à un ordinateur. Vous ne pouvez pas utiliser de concentrateurs USB. / Zum Anschließen an einen Computer. USB-Hubs können nicht verwendet werden. / Effettua il collegamento a un computer. Non è possibile utilizzare hub USB. / Sluit hierop een computer aan. USB-verdeelstekkers (hubs) kunnen niet worden gebruikt. / Conecta a un

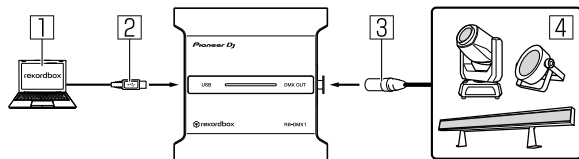
ordenador. Los concentradores USB no se pueden utilizar. / Liga a um computador. Não podem ser utilizados hubs USB. / Позволяет выполнить подключение к компьютеру. Концентраторы USB не могут использоваться. / コンピューターと接続します。USBハブは使用できません。

3 DMX output terminal / Prise de sortie DMX / DMX-Ausgangsbuchse / Terminale di uscita DMX / DMX-uitgangsaansluiting / Terminal de salida DMX / Terminal de saída DMX / Выходной терминал DMX / DMX出力端子

Connects to the DMX input terminal of the fixture. / Se connecte à la prise d'entrée DMX du dispositif / Für die Verbindung mit dem DMX-Eingang des Beleuchtungskörpers. / Si connette al terminale di uscita DMX dell'impianto. / Sluit hierop de DMX-ingangsaansluiting van het verlichtingstoestel aan. / Conecta al terminal de entrada DMX de la instalación. / Liga ao terminal de entrada DMX do equipamento de luz. / Подключение к входному терминалу DMX подсветки. / 照明のDMX入力端子と接続します。

4 Kensington security slot / Fente de sécurité Kensington / Kensington-Diebstahlsicherung / Slot di sicurezza Kensington / Kensington-beveiligingsgleuf / Ranura de seguridad Kensington / Ranhura de segurança Kensington / Слот замка Кенсингтона / ケンジントンロック装着用穴

Connections / Raccordements / Anschlüsse / Collegamenti / Aansluitingen / Conexiones / Ligações / Подключения / 接続する



- 1 Computer / Ordinateur / Computer / Computer / Computer / Ordenador / Computador / Компьютер / コンピューター**
- 2 USB cable / Câble USB / USB-Kabel / Cavo USB / USB-Kabel / Cable USB / Cabo USB / Кабель USB / USBケーブル**
- 3 DMX cable (XLR 3 pin) / Câble DMX (XLR à 3 broches) / DMX-Kabel (XLR, 3-polig) / Cavo DMX (XLR a 3 pin) / DMX-kabel (XLR 3-polig) / Cable DMX (XLR 3 clavijas) / Cabo DMX (XLR 3 pinos) / Кабель DMX (XLR 3-контактный) / DMXケーブル (XLR 3ピン)**
- 4 Fixture / Dispositif / Beleuchtungskörper / Impianto / Verlichtingstoestel / Instalación / Dispositivo de iluminação / Подсветка / 照明**

For U.S.A. and other areas

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Product Name: DMX INTERFACE

Model Number: RB-DMX1

Responsible Party Name: PIONEER ELECTRONICS (USA) INC. SERVICE SUPPORT DIVISION

Address: 2050 W. 190th Street, Suite 100, Torrance, CA 90504, U.S.A.

Phone: 1-310-952-2915

URL: pioneerelectronics.com

D8-10-4*_C1_En

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

D8-10-1-2_A1_En

Information to User

Alterations or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

D8-10-2_A1_En

For U.S.A.

IMPORTANT NOTICE

THE MODEL NUMBER AND SERIAL NUMBER OF THIS EQUIPMENT ARE ON THE REAR OR BOTTOM. RECORD THESE NUMBERS ON YOUR ENCLOSED WARRANTY CARD AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

D36-AP9-3*_A1_En

Informational Note for Customers in EU Only:



If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Private households in the member states of the EU, in Switzerland and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one). For countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal. By doing so you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

K058b_A1_En

Before start

How to read this manual

Thank you for buying this Pioneer DJ product. Be sure to read this Operating Instructions manual which includes important information that you must understand before using this product. After reading the manual, store it in a safe place for future reference.

Features

This unit is a DMX interface designed specifically for “rekordbox dj.” Lighting information from rekordbox dj can be output as a lighting signal compatible with DMX512, and control the fixtures connected to the unit. It has a robust compact body for easy carrying, and lighting is possible in conjunction with DJ performances.

What's in the box

- USB cable (be sure to use the USB cable supplied with the unit for optimum performance.)
- Operating Instructions (this manual)
- Warranty (for some regions)^[1]
- License key card for “rekordbox dj”

[1] Use the warranty for your region.

Note

Please keep the license key because it cannot be provided again.

About rekordbox

- rekordbox
rekordbox is comprehensive software which can manage audio tracks and make DJ performances. In LIGHTING mode, you can create and edit lighting in conjunction with audio tracks, and set the fixtures.
- rekordbox dj
rekordbox dj is the DJ performance function of rekordbox. You can use this function after entering the license key which is shown on the supplied license key card for “rekordbox dj.” You can also make DJ performance in conjunction with lighting created in LIGHTING mode.

Viewing the rekordbox manual and installing rekordbox

1. Launch a web browser on the computer and access the rekordbox site.
rekordbox.com
2. Click [Support] > [Manual] from the menu.
3. Click the desired language from the list on the download page.
 - For information and services for rekordbox, refer to the rekordbox site above.
4. Install rekordbox by following the installation steps in [Preparing rekordbox] on the download page.

Operating environment

Operation is possible with computers which fulfill all the required rekordbox operating environment conditions.

- For information on the latest system requirements, compatibility, and supported operating systems of rekordbox, see [System Requirements] on the rekordbox.com site below.
rekordbox.com
- Use of the Internet requires a separate contract with a provider offering Internet services and payment of provider fees.
- The computer must have two or more USB 2.0 ports, one for connecting with the unit and the others for connecting with the DJ controller etc.
- For a computer with only a USB Type-C port, a USB Type-C (male) - USB A (female) cable is required.

Troubleshooting

- If you think that there is something wrong with this unit, access the Pioneer DJ support site and check [FAQ].
pioneerdj.com/support/
Sometimes the problem may lie in another component. Inspect the other components and electrical appliances being used. If the problem

cannot be rectified, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.

- This unit may not operate properly due to static electricity or other external influences. In this case, proper operation may be restored by unplugging the USB cable then plugging it back in.

About trademarks and registered trademarks

- "Pioneer DJ" is a trademark of PIONEER CORPORATION, and is used under license.
- rekordbox is a trademark or registered trademark of the Pioneer DJ Corporation.

The names of companies and products mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Cautions on copyrights

rekordbox restricts playback and duplication of copyright-protected music contents.

- When coded data, etc., for protecting the copyright is embedded in the music contents, it may not be possible to operate the program normally.
- When rekordbox detects that coded data, etc., for protecting the copyright is embedded in the music contents, processing (playback, reading, etc.) may stop.

Recordings you have made are for your personal enjoyment and according to copyright laws may not be used without the consent of the copyright holder.

- Music recorded from CDs, etc., is protected by the copyright laws of individual countries and by international treaties. It is the full responsibility of the person who has recorded the music to ensure that it is used legally.
- When handling music downloaded from the Internet, etc., it is the full responsibility of the person who has downloaded the music to ensure that it is used in accordance with the contract concluded with the download site.

Specifications

General – Main Unit

DMX channels	1 universe (512 ch)
Power supply	DC 5 V
Rated current	500 mA
Main unit weight	0.3 kg (0.65 lb)
Max. dimensions	
.....	90 mm (W) × 41.5 mm (H) × 90 mm (D) (3.5 in. (W) × 1.6 in. (H) × 3.5 in. (D))
Tolerable operating temperature	+5 °C to +35 °C
Tolerable operating humidity	
.....	5 % to 85 % (no condensation)

Input / Output terminals

USB terminal	
B type	1 set
DMX output terminal	
XLR connector (3 pin)	1 set

- The specifications and design of this product are subject to change without notice.
- © 2018 Pioneer DJ Corporation. All rights reserved.

To register your product, find the nearest authorized service location, to purchase replacement parts, operating instructions, or accessories, please go to one of following URLs :

Pour enregistrer votre produit, trouver le service après-vente agréé le plus proche et pour acheter des pièces de rechange, des modes d'emploi ou des accessoires, reportez-vous aux URL suivantes :

In the USA/Aux Etats-Unis or In Canada/Aux Canada

pioneerelectronics.com

S018_B1_EnFr_PSV

Pour l'Europe



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Les habitants des états membres de l'UE, de Suisse et de Norvège peuvent retourner gratuitement leurs appareils électroniques usagés aux centres de collecte agréés ou à un détaillant (si vous rachetez un appareil similaire neuf).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous pouvez vous débarrasser de vos appareils.

Vous garantirez ainsi que les appareils dont vous vous débarrassez sont correctement récupérés, traités et recyclés et préviendrez de cette façon les impacts néfastes possibles sur l'environnement et la santé humaine.

K058b_A1_Fr

Pour le Canada

REMARQUE IMPORTANTE

LE NUMÉRO DU MODÈLE ET LE NUMÉRO DE SÉRIE DE CET APPAREIL SE TROUVENT À L'ARRIÈRE OU AU FOND.

NOTEZ CES NUMÉROS SUR VOTRE CERTIFICAT DE GARANTIE JOINT QUE VOUS CONSERVEREZ EN LIEU SÛR EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

D36-AP9-3*_A1_Fr

Informations préliminaires

Comment lire ce manuel

Merci d'avoir acheté ce produit Pioneer DJ. Veuillez lire ce Mode d'emploi qui contient des informations importantes que vous devez connaître avant d'utiliser ce produit.

Une fois lu, conservez-le en lieu sûr de façon à pouvoir vous y référer en cas de nécessité.

Caractéristiques

Cet appareil est une interface DMX conçue spécialement pour « rekordbox dj ». Les informations sur l'éclairage de rekordbox dj peuvent être transmises sous la forme d'un signal lumineux compatible avec DMX512, et commandent les dispositifs connectés à l'appareil. Il est doté d'un petit étui robuste facile à transporter, et l'éclairage peut être effectué en association avec les performances DJ.

Contenu du carton d'emballage

- Câble USB (n'oubliez pas d'utiliser le câble USB fourni avec l'appareil pour obtenir des performances optimales.)
 - Mode d'emploi (ce manuel)
 - Garantie (pour certaines régions)[□]
 - Carte de la clé de licence pour « rekordbox dj »
- Utilisez la garantie pour votre région.

Remarques

Veuillez conserver la clé de licence, car vous n'en n'aurez pas d'autre.

À propos de rekordbox

- rekordbox est un logiciel complet qui peut gérer des morceaux et réaliser des performances DJ. En mode LIGHTING, vous pouvez créer et modifier l'éclairage en association avec les morceaux, ainsi que configurer les dispositifs.
- rekordbox dj rekordbox dj est la fonction Performances DJ de rekordbox. Vous pourrez utiliser cette fonction une fois la clé de licence entrée qui figure sur la carte de clé de licence fournie pour « rekordbox dj ». Vous pourrez également réaliser des performances DJ en association avec l'éclairage créé en mode LIGHTING.

Afficher le manuel rekordbox et installer rekordbox

1. Lancez un navigateur Web sur l'ordinateur et accédez au site rekordbox.
rekordbox.com
2. Cliquez sur [Aide] > [Manuel] à partir du menu.
3. Cliquez sur la langue souhaitée dans la liste sur la page de téléchargement.
 - Si vous souhaitez des informations et des services concernant rekordbox, reportez-vous au site rekordbox ci-dessus.
4. Installez rekordbox en suivant les étapes d'installation dans [Préparer rekordbox] sur la page de téléchargement.

Environnement opérationnel

L'opération peut être effectuée avec des ordinateurs qui remplissent toutes les conditions requises de rekordbox en matière d'environnement opérationnel.

- Pour des informations sur les dernières exigences système, la compatibilité et les systèmes d'exploitation pris en charge de rekordbox, veuillez consulter [Exigences système] sur le site rekordbox.com ci-après. rekordbox.com
- L'emploi d'Internet exige la signature d'un contrat séparé avec un fournisseur de services Internet et le paiement de droits.
- L'ordinateur doit disposer de deux ports USB 2.0 ou plus, l'un pour le raccordement à l'appareil et les autres pour le raccordement au contrôleur DJ etc.
- Pour un ordinateur uniquement doté d'un port USB Type C, un câble USB Type C (mâle) - USB A (femelle) est nécessaire.

En cas de panne

- Si vous pensez que cet appareil ne fonctionne pas correctement, consultez le site d'assistance Pioneer DJ et les [FAQ].
pioneerdj.com/support/
Le problème peut parfois concerner un autre composant. Vérifiez les autres composants et les appareils électriques en cours d'utilisation. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, adressez-vous au service après-vente agréé Pioneer le plus proche ou à votre revendeur pour effectuer une réparation.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement en raison de l'électricité statique ou d'autres influences extérieures. Dans ce cas, le fonctionnement normal peut être rétabli en débranchant, puis en rebranchant le câble USB.

À propos des marques commerciales et des marques déposées

- « Pioneer DJ » est une marque commerciale de PIONEER CORPORATION, qui est utilisée sous licence.
- rekordbox est une marque commerciale ou une marque déposée de Pioneer DJ Corporation.

Les noms de sociétés et de produits mentionnés ici sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Précautions concernant les droits d'auteur

rekordbox limite la lecture et la reproduction de fichiers musicaux protégés par des droits d'auteur.

- Lorsque vous encodez des données, etc., pour protéger les droits d'auteur dans les fichiers musicaux, il se peut que le programme ne fonctionne pas normalement.
- Lorsque rekordbox détecte ces données encodées, etc., pour protéger les droits d'auteur dans les fichiers musicaux, le processus (lecture, etc.) peut s'interrompre.

Les enregistrements effectués sont destinés à votre usage personnel et, conformément aux lois sur les droits d'auteur, il se peut que leur utilisation soit soumise au consentement du détenteur des droits.

- La musique enregistrée à partir de CD, etc., est protégée par les lois sur les droits d'auteur de chaque pays et par les traités internationaux. La personne qui effectue des enregistrements de musique est responsable de leur utilisation légale.
- Lorsque de la musique est téléchargée d'Internet, etc., la personne qui a effectué le téléchargement est responsable de l'utilisation de cette musique conformément à l'accord conclu avec le site de téléchargement.

Spécifications

Caractéristiques générales – Appareil principal

Canaux DMX	1 ensemble de canaux (512 ca)
Alimentation	5 V CC
Courant nominal	500 mA
Poids de l'appareil principal	0,3 kg (0,65 lb)
Dimensions maximales	
.....	90 mm (L) × 41,5 mm (H) × 90 mm (P)
.....	(3,5 po (L) × 1,6 po (H) × 3,5 po (P))
Température de fonctionnement tolérée	
.....	+5 °C à +35 °C
Humidité de fonctionnement tolérée	
.....	5 % à 85 % (sans condensation)

Prises d'entrée/sortie

Prise USB	
Type B	1 jeu
Prise de sortie DMX	
Connecteur XLR (3 broches)	1 jeu

- Les caractéristiques et la présentation de ce produit peuvent être modifiées sans préavis.
- © 2018 Pioneer DJ Corporation. Tous les droits réservés.

To register your product, find the nearest authorized service location, to purchase replacement parts, operating instructions, or accessories, please go to one of following URLs :

Pour enregistrer votre produit, trouver le service après-vente agréé le plus proche et pour acheter des pièces de rechange, des modes d'emploi ou des accessoires, reportez-vous aux URL suivantes :

In the USA/Aux Etats-Unis or In Canada/Aux Canada

pioneerelectronics.com

S018_B1_EnFr_PSV



Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte an vorgesehenen Sammeleinrichtungen kostenfrei zurückgeben oder aber an einen Händler zurückgeben (wenn sie ein ähnliches neues Produkt kaufen).

Bitte wenden Sie sich in den Ländern, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Verfahrensweise der Entsorgung an die örtliche Kommunalverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung unterzogen wird, und so mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

K058b_A1_De

Vor der Inbetriebnahme

Zum Lesen dieser Anleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer DJ-Produkt entschieden haben.

Lesen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung, die wichtige Informationen enthält, mit denen Sie sich vor dem Gebrauch dieses Produktes vertraut machen müssen.

Nachdem Sie die Anleitung gelesen haben, heben Sie sie griffbereit zum Nachschlagen auf.

Merkmale

Dieses Gerät ist eine DMX-Schnittstelle, die speziell für „rekordbox dj“ konzipiert wurde. Die Beleuchtungsinformationen von rekordbox dj können als Beleuchtungssignal ausgegeben werden, das mit DMX512 kompatibel ist. Auf diese Weise ist eine Steuerung der mit dem Gerät verbundenen Beleuchtungskörper möglich. Das Gerät hat ein robustes und kompaktes Gehäuse zum einfachen Transport. Die Beleuchtung kann mit DJ-Auftritten verbunden werden.

Lieferumfang

- USB-Kabel (Achten Sie darauf, dass Sie das USB-Kabel im Lieferumfang des Geräts verwenden, um eine optimale Leistung zu erzielen.)
 - Bedienungsanleitung (diese Anleitung)
 - Garantie (für bestimmte Regionen)^[1]
 - Lizenzschlüsselkarte für „rekordbox dj“
- Wenden Sie die Garantie für Ihre Region an.

Hinweis

Bitte bewahren Sie den Lizenzschlüssel auf, da er nicht mehrfach zur Verfügung gestellt werden kann.

Über rekordbox

- rekordbox
rekordbox ist eine umfassende Software, die Audiotracks verwalten und DJ-Performances erstellen kann. Im LIGHTING-Modus können Sie Beleuchtung in Verbindung mit Audiotracks erstellen und bearbeiten und die Beleuchtungskörper festlegen.

- rekordbox dj
rekordbox dj ist die DJ-Auftrittsfunktion von rekordbox. Sie können diese Funktion nutzen, nachdem Sie den Lizenzschlüssel eingegeben haben, der auf der mitgelieferten Lizenzschlüsselkarte für „rekordbox dj“ eingetragen ist. Sie können auch DJ-Auftritte in Verbindung mit Beleuchtung umsetzen, die im LIGHTING-Modus erstellt wurde.

Anzeigen der rekordbox-Anleitung und Installieren von rekordbox

- Starten Sie einen Webbrowser auf dem Computer und besuchen Sie die rekordbox-Website.
rekordbox.com
- Klicken Sie im Menü auf [Support] > [Manual].
- Klicken Sie in der Liste auf der Download-Seite auf die gewünschte Sprache.
 - Informationen und Dienstleistungen für rekordbox finden Sie auf der oben genannten rekordbox-Website.
- Installieren Sie rekordbox, indem Sie den Installationsschritten unter [rekordbox vorbereiten] auf der Download-Seite folgen.

Betriebsumgebung

Der Betrieb ist auf Computern möglich, die alle erforderlichen Bedingungen für die rekordbox-Betriebsumgebung erfüllen.

- Informationen über die aktuellen Systemanforderungen, zur Kompatibilität und zu unterstützten Betriebssystemen von rekordbox finden Sie unter [System Requirements] auf der nachstehenden rekordbox.com-Website.
rekordbox.com
- Die Verwendung des Internets erfordert einen separaten Vertrag mit einem Internet-Provider und Bezahlung der Provider-Gebühren.

- Der Computer muss über zwei oder mehr USB 2.0-Anschlüsse verfügen, einen für den Anschluss dieses Geräts und die anderen für den Anschluss des DJ-Controllers usw.
- Bei einem Computer, der nur über einen USB-Anschluss vom Typ C verfügt, ist ein USB-C (männlich)-auf-USB-A (weiblich)-Kabel erforderlich.

Störungssuche

- Wenn Sie den Eindruck haben, dass eine Störung dieses Geräts vorliegt, rufen Sie die Pioneer DJ-Support-Website auf und prüfen Sie [FAQ].
pioneerdj.com/support/
Manchmal kann das Problem bei einer anderen Komponente liegen. Prüfen Sie die anderen Komponenten und die verwendeten elektrischen Geräte. Wenn das Problem nicht behoben werden kann, bitten Sie Ihr nächstgelegenes autorisiertes Pioneer-Kundendienstzentrum oder Ihren Händler, Reparaturarbeiten durchzuführen.
- Es kann sein, dass diese Einheit aufgrund von statischer Elektrizität oder anderen externen Einflüssen nicht korrekt arbeitet. In diesem Fall lässt sich die korrekte Funktion möglicherweise wiederherstellen, indem Sie das USB-Kabel trennen und es wieder anschließen.

Über Markenzeichen und eingetragene Markenzeichen

- „Pioneer DJ“ ist ein Markenzeichen der PIONEER CORPORATION und wird unter Lizenz verwendet.
- rekordbox ist ein Markenzeichen oder eingetragenes Markenzeichen der Pioneer DJ Corporation.
Die hier erwähnten Produkt- oder Firmennamen sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer.

Hinweise zu Urheberrechten

rekordbox schränkt die Wiedergabe und Vervielfältigung von urheberrechtlich geschützten Musikinhalten ein.

- Wenn codierte Daten usw. zum Schutz des Urheberrechts in die Musikinhalte eingebettet sind, kann es sein, dass sich das Programm nicht auf normale Weise bedienen lässt.
- Wenn rekordbox erkennt, dass codierte Daten usw. zum Schutz des Urheberrechts in die Musikinhalte eingebettet sind, kann es sein, dass die Verarbeitung (Wiedergabe, Lesen usw.) stoppt.

Aufnahmen, die Sie vornehmen, sind für Ihren persönlichen Genuss gedacht und dürfen nach dem Urheberrecht nicht ohne Zustimmung des Urheberrechtsinhabers anderweitig verwendet werden.

- Von CDs usw. aufgenommene Musik ist durch die Urheberrechtsgesetze der jeweiligen Länder und durch internationale Verträge geschützt. Derjenige, der die Musik aufgenommen hat, trägt die volle Verantwortung dafür, dass sie rechtmäßig genutzt wird.
- Beim Umgang mit Musik, die aus dem Internet heruntergeladen wurde usw., liegt es in der vollen Verantwortung der Person, die den Musik-Download ausgeführt hat, sicherzustellen, dass die aufgenommenen Inhalte entsprechend den Vorschriften auf der Download-Site verwendet werden.

Technische Daten

Allgemein – Haupteinheit

DMX-Kanäle	1 Universal (512 Kanäle)
Stromversorgung	Gleichstrom 5 V
Nennstrom	500 mA
Gewicht Haupteinheit	0,3 kg
Max. Abmessungen	90 mm (B) × 41,5 mm (H) × 90 mm (T)
Zulässige Betriebstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Zulässige Betriebsluftfeuchtigkeit	5 % bis 85 % (keine Kondensation)

Eingangs- / Ausgangsbuchsen

USB-Anschluss	
Typ B	1 Satz
DMX-Ausgang	
XLR-Anschluss (3-polig)	1 Satz

- Änderungen der technischen Daten und des Designs dieses Geräts ohne vorherige Ankündigung bleiben vorbehalten.
- © 2018 Pioneer DJ Corporation. Alle Rechte vorbehalten.



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

I privati cittadini dei paesi membri dell'UE, di Svizzera e Norvegia, possono restituire senza alcun costo i loro prodotti elettronici usati ad appositi servizi di raccolta o a un rivenditore (se si desidera acquistarne uno simile).

Per i paesi non citati qui sopra, si prega di prendere contatto con le autorità locali per il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo, si è sicuri che il proprio prodotto eliminato subirà il trattamento, il recupero e il riciclo necessari per prevenire gli effetti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla vita dell'uomo.

K058b_A1_It

Prima di cominciare

Come leggere questo manuale

Grazie per avere acquistato questo prodotto Pioneer DJ. Non mancare di leggere questo manuale di Istruzioni per l'uso che include informazioni importanti che devono venire comprese prima di usare questo prodotto.

Dopo aver letto questo manuale, conservarlo in un luogo sicuro per poterlo consultare di nuovo al momento del bisogno.

Caratteristiche

Questa unità è un'interfaccia DMX pensata appositamente per "rekordbox dj". Le informazioni di illuminazione di rekordbox dj possono essere emesse come segnale di illuminazione compatibile con DMX512 e controllare gli impianti connessi all'unità. Dotato di un corpo compatto e robusto per facilitare il trasporto. È possibile usare l'illuminazione insieme alle performance DJ.

Contenuto della confezione

- Cavo USB (accertarsi di utilizzare il cavo USB in dotazione con l'unità per prestazioni ottimali).
 - Istruzioni per l'uso (il presente manuale)
 - Garanzia (per alcune regioni)^[1]
 - Scheda con chiave di licenza per "rekordbox dj"
- [1] Usare la garanzia specifica per la propria regione.

Nota

Conservare la chiave di licenza in quanto non può essere fornita nuovamente.

Informazioni su rekordbox

- rekordbox
rekordbox è un software completo che consente di gestire i brani audio ed eseguire performance DJ. In modalità LIGHTING, è possibile creare e modificare l'illuminazione insieme a tracce audio e configurare gli impianti.

- rekordbox dj
rekordbox dj è una funzione per performance DJ di rekordbox. È possibile utilizzare questa funzione dopo aver immesso la chiave di licenza indicata sulla chiave di licenza fornita per "rekordbox dj". È anche possibile creare performance DJ insieme all'illuminazione creata in modalità LIGHTING.

Visualizzazione del manuale rekordbox e installazione di rekordbox

- Avviare un web browser sul computer e accedere al sito rekordbox di seguito riportato.
rekordbox.com
- Fare clic su [Supporto] > [Manuale] dal menu.
- Fare clic sulla lingua desiderata dall'elenco nella pagina di download.
 - Per informazioni e servizi di rekordbox, fare riferimento al sito rekordbox sopra indicato.
- Installare rekordbox seguendo la procedura di installazione in [Preparazione di rekordbox] nella pagina di download.

Ambiente operativo

Il funzionamento è possibile con computer che soddisfano tutte le condizioni di ambiente operativo rekordbox richieste.

- Per informazioni sul più recente ambiente operativo, sulla compatibilità e sui sistemi operativi supportati di rekordbox, consultare [Ambiente operativo] sul seguente sito rekordbox.com.
rekordbox.com
- L'uso di Internet richiede un contratto separato con un operatore che offra servizi di Internet ed il pagamento delle relative tariffe.
- Il computer deve essere dotato di almeno due porte USB 2.0, una per il collegamento con l'unità e l'altra per il collegamento con la console per DJ, ecc.

- Per un computer con una sola porta USB tipo-C, è richiesto un cavo USB tipo-C (maschio) - USB A (femmina).

Diagnostica

- Se si ritiene che l'unità sia guasta, accedere al sito di supporto di Pioneer DJ e controllare la sezione [FAQ].
pioneerdj.com/support/
A volte il problema risiede in un altro componente. Controllare tutti i componenti e apparecchi elettronici utilizzati. Se non è possibile eliminare il problema, chiedere assistenza tecnica al più vicino centro assistenza o rivenditore autorizzato Pioneer.
- Questa unità potrebbe non funzionare a causa di elettricità statica o altre influenze esterne. In tal caso, potrebbe essere ripristinato il funzionamento collegando il cavo USB e quindi ricollegandolo.

Informazioni su marchi e marchi registrati

- "Pioneer DJ" è un marchio di PIONEER CORPORATION e viene riportato su licenza.
- rekordbox è un marchio o un marchio registrato di Pioneer DJ Corporation.

I nomi delle aziende e dei prodotti menzionati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Precauzioni sui copyright

rekordbox limita la riproduzione e la duplicazione di contenuti musicali protetti da copyright.

- Quando i dati codificati, ecc., per la protezione del copyright sono incorporati nel contenuto musicale, potrebbe non essere possibile azionare il programma normalmente.
- Quando rekordbox rileva che i dati codificati, ecc., per la protezione del copyright sono incorporati nel contenuto musicale, l'elaborazione (riproduzione, lettura, ecc.) potrebbe arrestarsi.

Le registrazioni eseguite sono per il godimento personale e secondo le leggi sul copyright non possono essere utilizzate senza il consenso di chi detiene il copyright.

- La musica registrata da CD, ecc., è protetta dalle leggi sul copyright dei singoli Paesi e dai trattati internazionali. È piena responsabilità della persona che ha registrato la musica garantire che questa venga utilizzata legalmente.
- Quando si tratta con musica scaricata da Internet, ecc., la piena responsabilità che essa venga utilizzata secondo le modalità del contratto con il sito di scaricamento ricade sulla persona che ha scaricato tale musica.

Dati tecnici

Dati generali – Unità principale

Canali DMX	1 universo (512 ch)
Alimentazione	CC 5 V
Corrente nominale	500 mA
Peso dell'unità principale.....	0,3 kg
Dimensioni max	
.....	90 mm (L) × 41,5 mm (A) × 90 mm (P)
Temperature di funzionamento tollerabili	
.....	Da +5 °C a +35 °C
Umidità di funzionamento tollerabile	
.....	da 5% a 85% (senza condensa)

Terminali di ingresso/uscita

Terminale USB	
Tipo B	1 set
Terminale di uscita DMX	
Connettore XLR (3 pin).....	1 set

- I dati tecnici e il design di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- © 2018 Pioneer DJ Corporation. Tutti i diritti riservati.



Deponeer dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval wanneer u het wilt verwijderen. Er bestaat een speciaal wettelijk voorgeschreven verzamelsysteem voor de juiste behandeling, het opnieuw bruikbaar maken en de recycling van gebruikte elektronische producten.

In de lidstaten van de EU, Zwitserland en Noorwegen kunnen particulieren hun gebruikte elektronische producten gratis bij de daarvoor bestemde verzamelplaatsen of een verkooppunt (indien u aldaar een gelijkwaardig nieuw product koopt) inleveren.

Indien u zich in een ander dan bovengenoemd land bevindt kunt u contact opnemen met de plaatselijke overheid voor informatie over de juiste verwijdering van het product.

Zodoende zorgt u ervoor dat het verwijderde product op de juiste wijze wordt behandeld, opnieuw bruikbaar wordt gemaakt, t gerecycleerd en het niet schadelijk is voor de gezondheid en het milieu.

K058b_A1_NI

Alvorens te beginnen

Opmerkingen over deze handleiding

Hartelijk dank voor uw aankoop van dit Pioneer DJ-product.

U moet deze Handleiding lezen. Ze bevat namelijk belangrijke informatie die u moet begrijpen voor u dit product gaat gebruiken.

Na het doorlezen van de handleiding, dient u deze te bewaren op een veilige plaats, voor latere naslag.

Kenmerken

Dit toestel is een DMX-interface die specifiek voor "rekordbox dj" is ontworpen. Lichtinformatie van rekordbox dj kan worden uitgevoerd als een lichtsignaal dat compatibel is met DMX512 en kan de op het toestel aangesloten verlichtingsapparatuur bedienen. Het toestel is robuust en compact zodat het gemakkelijk kan worden gedragen, en tijdens het dj-optreden kunnen ook lichten worden gebruikt.

Inhoud van de doos

- USB-kabel (voor optimale prestaties gebruikt u de bij het toestel geleverde USB-kabel.)
 - Handleiding (deze handleiding)
 - Garantie (voor bepaalde regio's) [□]
 - Kaart met licentiecode voor "rekordbox dj"
- [□] Gebruik de garantie die is opgesteld voor uw regio.

Opmerking

Bewaar de licentiecode zorgvuldig want deze kan niet opnieuw worden geleverd.

Informatie over rekordbox

- rekordbox
rekordbox is uitgebreide software waarmee u audiomuziekstukken kunt beheren en dj-optredens maken. In de modus LIGHTING kunt u, naast muziekstukken, verlichting maken en bewerken en de verlichtingstoestellen opstellen.

- rekordbox dj
rekordbox dj is de functie voor dj-optredens van rekordbox. U kunt deze functie gebruiken nadat u de licentiecode hebt ingevoerd die u vindt op de meegeleverde kaart met de licentiecode voor "rekordbox dj". U kunt ook een dj-optreden geven met de verlichting die u in de modus LIGHTING heeft aangemaakt.

De handleiding van rekordbox bekijken en rekordbox installeren

1. Open een webbrowser op de computer en ga naar de website van rekordbox.
rekordbox.com
2. Klik in het menu op [Support] > [Manual].
3. Klik in de lijst op de downloadpagina op de gewenste taal.
 - Raadpleeg de bovenstaande website van rekordbox voor informatie en diensten voor rekordbox.
4. Volg de installatiestappen bij [rekordbox voorbereiden] op de downloadpagina om rekordbox te installeren.

Bedrijfsomgeving

rekordbox kan worden bediend met computers die voldoen aan alle eisen wat betreft de bedrijfsomgeving.

- Voor de meest recente informatie over de systeemvereisten, compatibiliteit en ondersteunde besturingssystemen van rekordbox raadpleegt u [System Requirements] op de rekordbox.com-site hieronder.
rekordbox.com
- Gebruik van internet vereist een aparte overeenkomst met een aanbieder van internetdiensten en betaling van de daaraan verbonden kosten.

- De computer moet over twee USB 2.0-poorten beschikken: een poort voor de verbinding met het toestel en een andere poort voor de verbinding met de dj-controller enz.
- Voor een computer met alleen een USB type C-poort is een kabel USB type-C (mannelijk) - USB A (vrouwelijk) vereist.

Problemen oplossen

- Als u denkt dat er iets verkeerd is met dit toestel, ga dan naar de ondersteuningsseite van Pioneer DJ en raadpleeg [FAQ].
pioneerdj.com/support/
Soms ligt de oorzaak van het probleem bij een ander apparaat. Controleer daarom ook de andere componenten en elektrische apparaten die worden gebruikt. Als u het probleem niet kunt verhelpen, neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde officiële Pioneer-onderhoudsdienst of uw vakhandelaar om het toestel te laten repareren.
- Dit toestel kan soms niet goed werken vanwege statische elektriciteit of andere externe invloeden. In dat geval kunt u de juiste werking herstellen door de USB-kabel los te koppelen en vervolgens weer aan te sluiten.

Informatie over handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken

- "Pioneer DJ" is een handelsmerk van PIONEER CORPORATION en wordt in licentie gebruikt.
 - rekordbox is een handelsmerk of gedeponeerde handelsmerk van de Pioneer DJ Corporation.
- De hierin vermelde namen van bedrijven en hun producten zijn de handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

Waarschuwingen betreffende auteursrechten

rekordbox beperkt het afspelen en dupliceren van door auteursrechten beschermde muziekinhoud.

- Als gecodeerde gegevens enzovoort voor de bescherming van auteursrechten zijn ingesloten in de muziekinhoud, kunt u het programma mogelijk niet normaal bedienen.
- Als rekordbox gecodeerde gegevens enzovoort voor de bescherming van auteursrechten in de muziekinhoud detecteert, kan de werking (afspelen, lezen enzovoort) worden gestopt.

Opnamen die u hebt gemaakt, kunnen slechts dienen voor uw eigen luisterplezier en kunnen onder de auteursrechtwetten niet voor andere doeleinden worden gebruikt zonder toestemming van de auteursrechthouder.

- Muziek die wordt opgenomen van cd's enzovoort, is beschermd door de auteursrechtwetten van de meeste landen en door internationale verdragen. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de persoon die de muziek heeft opgenomen erop toe te zien dat de opnamen op legale wijze worden gebruikt.
- Bij het behandelen van muziek die door downloaden van internet enzovoort is verkregen, is het de volledige verantwoordelijkheid van de persoon die het downloaden heeft verricht erop toe te zien dat de muziek wordt gebruikt in overeenstemming met de voorwaarden van het downloadcontract.

Specificaties

Algemeen – Hoofdtoestel

DMX-kanalen.....	1 universeel (512 ch)
Stroomvoorziening	5 V gelijkstroom
Opgegeven stroomsterkte.....	500 mA
Gewicht hoofdtoestel	0,3 kg
Max. afmetingen	
.....	90 mm (B) × 41,5 mm (H) × 90 mm (D)
Toegestane bedrijfstemperatuur	+5 °C tot +35 °C
Toegestane luchtvochtigheid	5 % tot 85 % (zonder condensatie)

In-/uitgangsansluitingen

USB-aansluiting	
B type	1 set
DMX-uitgangs aansluiting	
XLR-connector (3-polig).....	1 set

- De specificaties en het ontwerp van dit product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- © 2018 Pioneer DJ Corporation. Alle rechten voorbehouden.

Para Europa



Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.

Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.

K058b_A1_Es

Antes de empezar

Cómo leer este manual

Gracias por adquirir este producto Pioneer DJ. Asegúrese de leer este Manual de instrucciones que incluye información importante que usted deberá entender antes de usar este producto. Después de leer este manual, guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro.

Características

Esta unidad es una interfaz DMX diseñada específicamente para "rekordbox dj". La información sobre iluminación de rekordbox dj puede salir como señal de iluminación compatible con DMX512, y controlar los accesorios conectados a la unidad. Tiene un cuerpo compacto robusto para un transporte sencillo, y la iluminación es posible junto con las actuaciones de DJ.

Contenido de la caja

- Cable USB (asegúrese de utilizar el cable USB suministrado con la unidad para obtener un rendimiento óptimo.)
 - Manual de instrucciones (este manual)
 - Garantía (para algunas regiones)¹⁾
 - Tarjeta de clave de licencia para "rekordbox dj"
- ☐ Utilice la garantía de su región.

Nota

Guarde la clave de licencia porque no se puede proporcionar de nuevo.

Acerca de rekordbox

- rekordbox es un completo software para administrar pistas de audio y hacer actuaciones de DJ. En modo LIGHTING, puede crear y editar iluminación junto con pistas de audio, y establecer los accesorios.

- rekordbox dj
rekordbox dj es la función de actuación de DJ de rekordbox. Puede utilizar esta función tras introducir la clave de licencia que se muestra en la tarjeta de clave de licencia suministrada para "rekordbox dj". También puede hacer actuaciones de DJ junto con iluminación creada en modo LIGHTING.

Visualización del manual de rekordbox e instalación de rekordbox

1. Inicie un navegador Web en el ordenador y acceda al sitio de rekordbox.
rekordbox.com
2. Haga clic en [Soporte] > [Manual] en el menú.
3. Haga clic en el idioma deseado de la lista en la página de descargas.
 - Para obtener más información y servicios para rekordbox, consulte el sitio de rekordbox más arriba.
4. Instale rekordbox siguiendo los pasos de instalación en [Preparación de rekordbox] en la página de descargas.

Entorno de funcionamiento

Se puede utilizar con ordenadores que cumplan todas las condiciones de entorno operativo de rekordbox necesarias.

- Para obtener más información sobre los requisitos del sistema más recientes, compatibilidad y sistemas operativos compatibles de rekordbox, consulte [Entorno de operación] en el sitio rekordbox.com a continuación.
rekordbox.com
- Para usar Internet se necesita firmar un contrato separado con un proveedor que ofrezca servicios de Internet y pagar los honorarios de dicho proveedor.
- El ordenador debe tener dos o más puertos USB 2.0, uno para conectar la unidad y otros para conectar el controlador DJ, etc.

- En el caso de ordenadores con únicamente un puerto USB tipo C, es necesario un cable adaptador de USB tipo C (macho) a USB A (hembra).

Solución de problemas

- Si cree que hay algún problema con esta unidad, acceda al sitio de asistencia de Pioneer DJ y compruebe [FAQ].
pioneerdj.com/support/
A veces el problema puede residir en otro componente. Revise los demás componentes y dispositivos eléctricos que esté utilizando. Si no se puede solucionar el problema, pida a su centro de servicio autorizado por Pioneer más cercano o a su concesionario que realice el trabajo de reparación.
- Esta unidad puede no funcionar bien debido a la electricidad estática o a otras influencias externas. En este caso, tal vez pueda solucionarse desconectando el cable USB y conectándolo de nuevo.

Acerca de marcas comerciales y marcas comerciales registradas

- "Pioneer DJ" es una marca comercial de PIONEER CORPORATION y su utilización está regulada por una licencia.
 - rekordbox es una marca comercial o marca comercial registrada de Pioneer DJ Corporation.
- Los nombres de compañías y productos mencionados aquí son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Precauciones sobre los derechos de autor

- rekordbox limita la reproducción y duplicación de contenidos musicales protegidos por derechos de autor.
- Si hay incrustados datos codificados, etc., para proteger los derechos de autor en el contenido musical, es posible que no funcione el programa con normalidad.

- Si rekordbox detecta que hay incrustados datos codificados, etc., para proteger los derechos de autor en el contenido musical, es posible que se detenga su procesamiento (reproducción, lectura, etc.).

Las grabaciones que usted ha hecho son para su uso personal y, según las leyes de los derechos de autor, no se pueden usar sin el consentimiento del propietario de tales derechos.

- La música grabada de CD, etc., está protegida por leyes de derechos de autor de países independientes y por tratados internacionales. La persona que ha grabado la música es totalmente responsable de asegurar el uso legal del mismo.
- Cuando maneje música descargada de Internet, etc., la persona que la haya descargado será la responsable de asegurar que ésta se use según el contrato concluido con el sitio de la descarga.

Especificaciones

General – Unidad principal

Canales DMX.....	1 universo (512 canales)
Alimentación	CC 5 V
Corriente nominal.....	500 mA
Peso de la unidad principal.....	0,3 kg
Dimensiones máximas	
.....	90 mm (An.) × 41,5 mm (Al.) × 90 mm (Pr.)
Temperatura de funcionamiento admitida	
.....	+5 °C a +35 °C
Humedad de funcionamiento admitida	
.....	5 % a 85 % (sin condensación)

Terminales entrada / salida

Terminal USB	
Tipo B	1 juego
Terminal de salida DMX	
Conector XLR (3 clavijas)	1 juego

- Las especificaciones y diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.
- © 2018 Pioneer DJ Corporation. Todos los derechos reservados.



Se quiser eliminar este produto, não o misture com resíduos domésticos gerais. Existe um sistema de recolha separado para produtos eletrónicos usados de acordo com a legislação que requer tratamento, recuperação e reciclagem adequados.

Os consumidores dos Estados-membros da UE, da Suíça e da Noruega podem entregar equipamentos eletrónicos fora de uso em determinadas instalações de recolha ou a um retalhista (se adquirirem um equipamento novo similar).

Nos países não mencionados acima, informe-se sobre o método de eliminação correto junto das autoridades locais.

Ao fazê-lo estará a garantir que o produto que já não tem utilidade para si é submetido a processos de tratamento, recuperação e reciclagem adequados, evitando-se assim potenciais efeitos negativos para o ambiente e a saúde humana.

K058b_A1_Pt

Antes de começar

Como ler este manual

Obrigado por adquirir este produto da Pioneer DJ. Certifique-se de que lê este Manual de instruções que inclui informações importantes que deve compreender antes de utilizar este produto.

Após terminar de ler o manual, guarde-o num local seguro para futura referência.

Características

Esta unidade é uma interface DMX concebida especificamente para o “rekordbox dj”. A informação de iluminação do rekordbox dj pode ser emitida como um sinal de iluminação compatível com DMX512 e pode controlar os dispositivos de iluminação ligados à unidade. Tem um corpo compacto para transporte fácil e a iluminação é possível em conjunto com os desempenhos de DJ.

Conteúdo da embalagem

- Cabo USB (certifique-se de que utiliza o cabo USB fornecido com a unidade para um desempenho ideal.)
 - Manual de instruções (este manual)
 - Garantia (para algumas regiões)¹⁾
 - Cartão de chave de licença para o “rekordbox dj”
- Utilize a garantia correspondente à sua região.

Observação

ConsERVE a chave de licença, pois não pode ser novamente fornecida.

Acerca do rekordbox

- rekordbox
- O rekordbox é um software abrangente capaz de gerir faixas de áudio e permitir desempenhos de DJ. No modo LIGHTING, pode criar e editar iluminação em conjunto com as faixas áudio e definir os dispositivos de iluminação.

- rekordbox dj
rekordbox dj é a função de desempenho de DJ do rekordbox. Pode utilizar esta função após introduzir a chave de licença apresentada no cartão de chave de licença para “rekordbox dj” fornecido. É também possível realizar desempenhos de DJ em conjunto com a iluminação criada no modo LIGHTING.

Visualizar o manual rekordbox e instalar o rekordbox

1. Inicie um browser Web no computador e acesse o site do rekordbox.
rekordbox.com
2. Clique [Assistência] > [Manual] a partir do menu.
3. Clique no idioma pretendido a partir da lista na página de download.
 - Para obter informações e serviços relacionados com o rekordbox, consulte o site do rekordbox indicado acima.
4. Instale o rekordbox, seguindo os procedimentos de instalação em [Preparar rekordbox] na página de download.

Ambiente operativo

É possível o funcionamento com computadores que preencham todas as condições de ambiente operativo necessárias do rekordbox.

- Para obter informações acerca dos mais recentes requisitos de sistema, compatibilidade e sistemas operativos suportados do rekordbox, consulte [System Requirements] no site rekordbox.com abaixo.
rekordbox.com
- A utilização de Internet exige um contrato com um fornecedor de serviços de Internet e o pagamento das taxas do fornecedor.
- O computador deve ter duas ou mais portas USB 2.0, uma para ligar à unidade e as outras para ligar ao controlador, etc.

- Para um computador com apenas uma porta USB de tipo C, é necessário um cabo USB Tipo C (macho) - USB A (fêmea).

Resolução de problemas

- Caso suspeite de alguma coisa errada com esta unidade, acesse o site de assistência da Pioneer DJ e verifique [FAQ].
pioneerdj.com/support/
Por vezes, o problema pode residir noutro componente. Inspeccione os outros componentes e aparelhos eléctricos que estejam a ser utilizados. Se não for possível corrigir o problema, peça ao centro de assistência autorizado mais próximo da Pioneer ou ao seu revendedor para efetuar a reparação.
- A unidade pode não funcionar corretamente devido a electricidade estática ou a outras influências externas. Nesse caso, o funcionamento correto poderá ser restaurado, desligando e voltando a ligar o cabo USB.

Acerca de marcas comerciais e marcas comerciais registadas

- A “Pioneer DJ” é uma marca comercial da PIONEER CORPORATION e é utilizada mediante licença.
- O rekordbox é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Pioneer DJ Corporation.

Os nomes de empresas e produtos aqui mencionados são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos seus respetivos proprietários.

Cuidados a ter relativamente aos direitos de autor

O rekordbox restringe a reprodução e duplicação de conteúdo musical protegido por direitos de autor.

- Quando existem dados codificados, etc., integrados no conteúdo musical para proteção dos direitos de autor, pode não ser possível utilizar o programa normalmente.

- Quando o rekordbox deteta dados codificados, etc., integrados no conteúdo musical para proteção dos direitos de autor, o processamento (reprodução, leitura, etc.) pode parar.
- As gravações que fizer são para fruição pessoal e, de acordo com as leis de direitos de autor, não podem ser utilizadas sem o consentimento do detentor dos direitos de autor.
- A música gravada a partir de CD, etc., está protegida pelas leis de direitos de autor de cada país, bem como por tratados internacionais. É da inteira responsabilidade da pessoa que gravou a música garantir que a sua utilização é legal.
 - Ao manusear músicas transferidas a partir da Internet, etc., é da inteira responsabilidade da pessoa que transferiu a música garantir que é utilizada de acordo com o contrato celebrado com o site a partir do qual fez as transferências.

Especificações

Geral – Unidade principal

Canais DMX.....	1 universo (512 canais)
Fonte de alimentação	CC 5 V
Corrente nominal.....	500 mA
Peso principal da unidade	0,3 kg
Dimensões máx.	
.....	90 mm (L) × 41,5 mm (A) × 90 mm (P)
Temperatura operacional tolerada	+5 °C a +35 °C
Humidade operacional tolerada	5 % a 85% (sem condensação)

Terminais de entrada/saída

Terminal USB	
Tipo B	1 conjunto
Terminal de saída DMX	
Conetor XLR (3 pinos)	1 conjunto

- As especificações e o design deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- © 2018 Pioneer DJ Corporation. Todos os direitos reservados.



Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Частные клиенты в странах-членах ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке сходного нового изделия).

В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обращайтесь в соответствующие учреждения.

Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет соответствующим образом обработан, передан в соответствующий пункт и переработан без возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

K058b_A1_Ru

До начала

Как следует читать данное руководство

Благодарим Вас за покупку этого изделия компании Pioneer DJ. Обязательно прочтите руководство Инструкции по эксплуатации, где содержится важная информация, которую требуется изучить до использования данного изделия. По завершению изучения руководства храните его в надежном месте для справок в будущем.

Функции

Данное устройство представляет собой интерфейс DMX, созданный специально для "rekordbox dj". Информацию о подсветке с rekordbox dj можно вывести как сигнал подсветки, совместимый с DMX512, и управлять освещением, подключенным к устройству. Устройство имеет прочный компактный корпус для удобной переноски и

поддержку подсветки в соответствии с DJ выступлениями.

Комплект поставки

- Кабель USB (для оптимальной производительности используйте кабель USB, прилагаемый к устройству.)
 - Инструкции по эксплуатации (это руководство)
 - Гарантия (только для некоторых регионов)^[1]
 - Карта с лицензионным ключом для "rekordbox dj"
- [1] Используйте гарантию для своего региона.

Примечание

Сохраните лицензионный ключ, поскольку он не предоставляется повторно.

О rekordbox

- rekordbox — это комплексное программное обеспечение, которое позволяет управлять аудиодорожками и выполнять DJ выступления. В режиме LIGHTING вы можете создавать и изменять подсветку согласно аудиодорожкам, а также настраивать освещение.
- rekordbox dj rekordbox dj является функцией DJ выступления rekordbox. Вы можете использовать данную функцию после ввода лицензионного ключа, который указан на карте с ключом, прилагающейся к "rekordbox dj". Вы также можете выполнять DJ выступления в соответствии с подсветкой, созданной в режиме LIGHTING.

Просмотр руководства rekordbox и установка rekordbox

1. Запустите веб-браузер на компьютере и зайдите на сайт rekordbox.
rekordbox.com
2. В меню выберите [Поддержка] > [Manual].
3. На странице загрузки выберите из списка необходимый язык.
 - Для получения информации и служб rekordbox см. сайт rekordbox выше.
4. Установите rekordbox, выполнив шаги по установке в пункте [Подготовка rekordbox] на странице загрузки.

Операционная среда

Работа возможна на компьютерах, которые удовлетворяют всем требованиям к рабочей среде rekordbox.

- Для получения дополнительной информации о системных требованиях, совместимости и поддерживаемых rekordbox операционных системах см. [System Requirements] на веб-сайте rekordbox.com ниже.
- Для использования Интернет требуется составить отдельный контракт с провайдером интернет-услуг и оплатить услуги провайдера.
- На компьютере должно быть два или более порта USB 2.0: один для подключения устройства, а другие для подключения DJ контроллера и др.
- Для компьютера с портом USB типа C требуется кабель USB типа C (штыревой) — USB A (гнездовой).

Возможные неисправности и способы их устранения

- Если вам кажется, что данное устройство неисправно, зайдите на [FAQ] на сайте поддержки Pioneer DJ.
pioneerdj.com/support/
В некоторых случаях неполадка может заключаться в другом компоненте. Проверьте другие компоненты, а также используемые электроприборы. Если проблему невозможно устранить, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Pioneer или к дилеру для проведения ремонта.
- Данное устройство может не работать соответствующим образом из-за статического электричества или по другим внешним причинам. В этом случае обычную работу можно восстановить, отключив кабель USB, а затем снова подключив его.

О торговых марках и зарегистрированных торговых марках

- “Pioneer DJ” является торговой маркой корпорации PIONEER CORPORATION и используется по лицензии.
- rekordbox — торговая марка или зарегистрированная торговая марка компании Pioneer DJ Corporation.

Указанные здесь названия компаний и изделий являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

Предупреждения по авторским правам

rekordbox ограничивает воспроизведение и копирование музыкального содержания, защищенного авторскими правами.

- Если в музыкальное содержимое встроены закодированные данные и др. для защиты авторских прав, программа может не работать должным образом.
- При обнаружении rekordbox в музыкальном содержимом закодированных данных и др., предназначенных для защиты авторских прав, обработка (воспроизведение, чтение и др.) может остановиться.

Выполненные вами записи предназначены для вашего личного удовольствия и по законам о защите авторских прав не могут использоваться без согласия владельца авторских прав.

- Музыка, записанная на компакт-дисках и др., защищается законами о защите авторских прав отдельных стран и международными соглашениями. Ответственность за легальное использование записанной музыки полностью лежит на человеке, выполнившим запись.

- При обращении с музыкой, загруженной по Интернету и др., загрузивший музыку пользователь несет полную ответственность за использование музыки в соответствии с контрактом, заключенным с сайтом загрузки.

Технические характеристики

Общий раздел – Основной блок

Каналы DMX.....	1 универсальный (512 каналов)
Электропитание	5 В постоянного тока
Номинальный ток.....	500 мА
Вес основного аппарата	0,3 кг
Макс. габариты	
.....	90 мм (Ш) × 41,5 мм (В) × 90 мм (Г)
Допускаемая рабочая температура	
.....	от +5 °С до +35 °С
Допускаемая рабочая влажность	
.....	от 5 % до 85 % (без конденсации)

Входные/выходные терминалы

Терминал USB	
Тип В	1 комплект
Выходной терминал DMX	
Разъем XLR (3-контактный).....	1 комплект

- Технические характеристики и конструкция данного изделия могут изменяться без уведомления.
- © 2018 Pioneer DJ Corporation. Все права защищены.

Примечание:

Корпорация Пайонир Диджей устанавливает следующую продолжительность срока службы официально поставляемых на Российский рынок товаров.

Аудио и видеоборудование: 7 лет

Переносное аудиооборудование: 6 лет

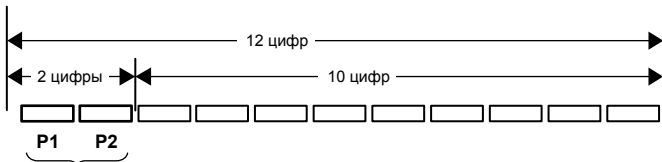
Другое оборудование (наушники, микрофон и т.д.): 5 лет

D3-7-10-6_A1_Ru

Информация для покупателей в ЕАЭС:

Уполномоченной организацией в соответствии с требованиями ТР ТС 004/2011, 020/2011, 017/2011 является ООО "ПИОНЕР РУС", Россия, 105064, г. Москва, Нижний Сусальный переулок, дом 5, строение 19, т. (495) 9568901

Дату изготовления оборудования можно определить по серийному номеру, который содержит информацию о месяце и годе производства.

Серийный номер

Дата изготовления оборудования

P1 - Год изготовления

Год	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T

Год	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J

P2 - Месяц изготовления

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L

安全上のご注意

- 安全にお使いいただくために、必ずお守りください。
- ご使用前にこの「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

この取扱説明書および製品には、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の方々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。その表示と意味は次のようになっています。内容をよく理解してから本文をお読みください。

警告

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

注意

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が損害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。

絵表示の例



△記号は注意(警告を含む)しなければならない内容であることを示しています。図の中や近くに具体的な注意内容(左図の場合は感電注意)が描かれています。



⊘記号は禁止(やってはいけないこと)を示しています。図の中や近くに具体的な禁止内容(左図の場合は分解禁止)が描かれています。



●記号は行動を強制したり指示したりする内容を示しています。図の中に具体的な指示内容(左図の場合はUSBケーブルを本機から抜け)が描かれています。

警告

異常時の処置



USB
ケーブル
を抜く

下記のような異常が発生した場合、すぐにUSBケーブルを本機から抜く。

- 煙が出たり、変なにおいや音がする場合
- 内部に水や異物等が入った場合
- 本機を落としたり、カバーを破損した場合

そのまま使用すると火災・落雷の原因となります。

煙が出なくなるのを確認して販売店に修理をご依頼ください。お客様による修理は危険ですから絶対おやめください。

設置



必ず実行

放熱をよくするため、他の機器、壁などから間隔をとる。また、ラックなどに入れるときはすき間をあける。

次のような使い方で通気孔をふさがないでください。内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。

- あおむけや横倒し、逆さまにする。
- 押入れなど、風通しの悪い狭いところに押し込む。
- じゅうたんやふとんの上に置く。
- テーブルクロスなどをかける。

使用環境



水が入ったり、ぬれたりする環境では使用しない。

雨天、降雪中、海岸、水辺、風呂場、シャワー室での使用は特にご注意ください。火災や感電の原因になります。

禁止



表示された電源電圧以外の電圧で使用しない。

火災や感電の原因となります。

禁止

使用方法



花びん、植木鉢、コップ、化粧品、薬品や水などの入った容器または小さな金属物を本機の上に置かない。

こぼれて本機の内部に液体が入った場合、火災・感電の原因となります。

禁止



本機の通風孔などに、金属類や燃えやすいものなどを差し込んだり、落としたりしない。

本機の内部に金属類や燃えやすいものなどが入った場合、火災・感電の原因となることがあります。特にお客様のいるご家庭ではご注意ください。

禁止



本機のカバーを外したり、改造したりしない。

内部には電圧の高い部分があり、火災・感電の原因となることがあります。内部の点検・整備・修理は販売店にご依頼ください。

禁止



コードを首に巻きつけない。

窒息する恐れがあります。

禁止



設置する際、壁から5cm以上離して設置する。また、放熱をよくするために他の機器との間を少し離して設置する。ラックなどに入れるときは、背面から5cm以上、側面から5cm以上のすき間をあける。

内部に熱がこもり、火災の原因となることがあります。

必ず実行

⚠ 注意

設置



不安定な場所に置かない。

直接置く場合もスタンド等に取り付けて使用する場合も、ぐらついた台の上や傾いたところに置くと、落ちたり、倒れたりしてけがの原因になることがあります。

禁止



調理台や加湿器のそばといった油煙、湿気が多い場所や、ほこりの多い場所に置かない。

火災・感電の原因となることがあります。

禁止



他の機器と接続する際は、それぞれの機器の電源を切る。

それぞれの機器の取扱説明書をよく読み、説明に従って接続してください。また、接続は指定のコードを使用してください。感電の原因となることがあります。

必ず実行



本機の上に重いものや外枠からはみ出るような大きなものを置かない。

バランスがくずれて倒れたり、落下してけがの原因となることがあります。

禁止



USB
ケーブル
を抜く

移動させる際は、USBケーブルを本機から抜き、外部の接続コードも外す。

コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。



禁止

温度が異常に高くなる場所に放置しない。窓を閉め切った自動車の中や直射日光が当たる場所などに放置すると、火災の原因となることがあります。



禁止

本機の上に火がついたらろうそくなどの裸火を置かない。

火災の原因となります。

使用方法



禁止

本機に乗ったり、ぶら下がったりしない。特にお子様ご注意ください。倒れたり、壊れたりしてけがの原因になることがあります。



USB
ケーブル
を抜く

長期間使用しないときはUSBケーブルを本機から抜く。

旅行などで長期間ご使用にならないときは、安全のためにUSBケーブルを本機から抜いてください。

保守・点検



必ず実行

5年に一度くらいは本体内部の掃除を販売店に相談する。

内部にほこりがたまったまま、長い間掃除をしないと火災や故障の原因となることがあります。なお、掃除費用については販売店などにご相談ください。



USB
ケーブル
を抜く

お手入れの際はUSBケーブルを本機から抜く。

愛情点検



長年ご使用のAV機器の点検を!

このような症状はありませんか	・電源が入ったり切れたりする。 ・本体から異常な音、熱、臭いがする。
----------------	---------------------------------------



ご使用中止

故障や事故防止のため、すぐにUSBケーブルを本機から抜いて、必ず販売店にご相談ください。

設置場所について

- 熱を発生するアンプなどの上に直接置いたり、スポットライトなどの近くで長時間使用すると、本体に悪い影響を与えますので、おやめください。

製品のお手入れについて

通常は、柔らかい布でから拭きしてください。汚れがひどい場合は水で5～6倍に薄めた中性洗剤に柔らかい布を浸してよく絞ったあと、汚れを拭き取り、そのあと乾いた布で拭いてください。アルコール、シンナー、ベンジン、殺虫剤などが付着すると印刷、塗装などがはげることがありますのでご注意ください。また、ゴムやビニール製品を長時間触れさせることも、キャビネットを傷めますので避けてください。化学そうきんなどをお使いの場合は、化学そうきんなどに添付の注意事項をよくお読みください。

はじめに

本書の見かた

このたびは、Pioneer DJ製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。
この取扱説明書を必ずお読みください。この製品の使用前にご理解いただくべき重要事項が含まれています。特に「安全上のご注意」は必ずお読みください。
なお、取扱説明書は保証書と一緒に必ず保管してください。

本機の特長

本機はrekordbox djに対応したDMXインターフェイスです。rekordbox djから送られる照明演出情報を、DMX512に準拠した照明信号として送出し、本機に接続された照明を制御することができます。堅牢かつ、持ち運びに便利なコンパクトな筐体で、あらゆるイベントにおいてDJパフォーマンスと連動した照明演出を実現します。

付属品を確認する

- USBケーブル（性能維持のため必ず付属のケーブルを使用してください）
- 取扱説明書（本書）
- 保証書（Ja：11ページに記載）¹⁾
- rekordbox djライセンスキーカード

¹⁾ 対象となる地域の保証書をご使用ください。

ご注意
ライセンスキーの再発行はできませんので、大切に保管してください。

rekordboxについて

- rekordbox rekordboxは、楽曲管理とDJパフォーマンスができる複合ソフトウェアです。LIGHTINGモードでは、楽曲に連動した照明演出の作成、編集および照明の設定を行うことができます。
- rekordbox dj rekordboxのDJパフォーマンス機能をrekordbox djと呼びます。

製品に同梱のrekordbox djライセンスキーカードに記載されているライセンスキーを入力することで、rekordbox djを使うことができます。
また、LIGHTINGモードで作成した照明演出をDJパフォーマンスに連動させることもできます。

rekordboxの操作説明書を閲覧する / インストールする

1. コンピューターでウェブブラウザを起動し、下記のrekordbox商品サイトにアクセスする
rekordbox.com
2. メニューから[Support] > [マニュアル]をクリックする
3. 操作説明書の必要な言語をクリックする
 - rekordboxの各種情報やサービスについては、上記のrekordbox商品サイトをご覧ください。
4. 操作説明書の「rekordboxを準備する」に記載されているrekordboxのインストール手順に従って、rekordboxをインストールする

動作環境について

- 本機はrekordboxの動作環境を満たしているコンピューターとの接続が可能です。
- rekordboxの最新の動作環境、互換性、および対応OSに関する情報は、下記のrekordbox商品サイトの【**動作環境**】を参照してください。
rekordbox.com
 - インターネットをお使いになるときは、インターネットサービスを提供しているプロバイダーとの契約・料金が別途必要です。
 - コンピューターには、本機との接続用の他に、DJコントローラーなどとの接続用のため、2つ以上のUSB 2.0ポートが必要です。
 - USB Type-Cポートのみが用意されているコンピューターをお使いの場合は、USB Type-C(オス)・USB A(メス)ケーブルが別途必要になります。

その他

故障かな?と思ったら

- 故障かな?と思ったら、Pioneer DJサポートページへアクセスして、[よくある質問(FAQ)]を確認してください。
pioneerdj.com/support/
また、本機と接続している機器もあわせて確認してください。それでも正常に動作しないときは、下記の「保証とアフターサービス」をお読みのうえ、販売店にお問い合わせください。
- 静電気など、外部からの影響により本機が正常に動作しないことがあります。このようなときは、USBケーブルを挿し直すことで正常に動作することがあります。

保証とアフターサービス

本内容は日本国内モデルのみに適用されます。

修理に関するご質問、ご相談

Ja : 10ページに記載の修理受付窓口、またはお買い求めの販売店にご相談ください。

保証書 (Ja : 11ページに記載)

保証書は必ず「販売店名」や「お買い上げ日」などの記入を確かめて販売店から受け取り、内容をよく読んで大切に保管してください。

保証書に販売店名やお買い上げ日の記載がない場合は、本製品のご購入の際に受け取られた、お買い上げ日が明記されている購入証明書(レシート、納品書、受注メールなど)が必要となります。保証書とともに大切に保管してください。

保証期間は購入日から1年間です。

次のような場合には保証期間中および保証期間経過後にかかわらず、性能、動作の保証をいたしません。また、故障した場合の修理についてもお受けいたしかねます。

- 本機を改造して使用した場合
- 不正使用や使用上の誤りの場合
- 他社製品や純正以外の付属品と組み合わせて使用したときに、動作異常などの原因が本機以外にあった場合

故障、故障の修理その他にともなう営業上の機会損失(逸失利益)は保証期間中および保証期間経過後にかかわらず補償いたしかねますのでご了承ください。

補修用性能部品の最低保有期間

当社はこの製品の補修用性能部品を製造打ち切り後、8年間保有しています。性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

修理を依頼されるとき

本書の「故障かな?と思ったら」をご確認いただき、それでも正常に動作しないときには、必ずUSBケーブルを抜いてから、次の要領で修理を依頼してください。

連絡していただきたい内容

- ご住所
- お名前
- お電話番号
- 製品名 : DMX インターフェイス
- 型番 : RB-DMX1
- お買い上げ日
- 故障または異常の内容
「いつ、どのくらいの頻度で、どのような操作で、どうなる」といった詳細

保証期間中は

修理に際しましては、保証書をご提示ください。保証書に記載されている弊社保証規定に基づき修理いたします。

保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる製品については、ご希望により有料で修理いたします。

商標および登録商標について

- 「Pioneer DJ」は、パイオニア株式会社の商標であり、ライセンスに基づき使用されています。
- rekordbox は、Pioneer DJ 株式会社の登録商標または商標です。

その他記載されている会社名および製品名等は、各社の登録商標または商標です。

著作権についてのご注意

rekordboxでは、著作権保護の対象となる音楽コンテンツの再生や複製が制限されています。

- 音楽コンテンツに著作権保護のための暗号データなどが埋め込まれているときは、プログラムが正しく動作できないことがあります。
- 音楽コンテンツに著作権保護のための暗号データなどが埋め込まれていることを検知したときは、再生や読み込みなどの処理を中止することがあります。

あなたが録音したものは、個人として楽しむなどの他は、著作権法上、権利者に無断で使用できません。

- CDなどから録音される音楽は、各国の著作権法ならびに国際条約で保護されています。また、録音した者自身が、それを合法的に使用するうえですべての責任を負います。
- インターネットなどからダウンロードされる音楽を取り扱う際は、ダウンロードした者自身が、ダウンロードサイトとの契約に則ってそれを使用するうえですべての責任を負います。

<各窓口へお問い合わせ時のご注意>

「0120」で始まる電話番号は、携帯電話・PHS・一部のIP電話などからはご使用になれません。

ナビダイヤルは、携帯電話・PHSなどからご利用可能ですが、通話料がかかります。また一部のIP電話などからはご使用になれません。

正確なご相談対応のために折り返しお電話をさせていただくことがございますので発信者番号の通知にご協力いただきますようお願いいたします。

仕様

本体一般

DMX チャンネル	1 ユニバース (512 ch)
電源	DC 5 V
定格電流	500 mA
本体質量	0.3 kg
最大外形寸法	
…… 90 mm (幅) × 41.5 mm (高さ) × 90 mm (奥行)	
許容動作温度	+5 °C ~ +35 °C
許容動作湿度	5 % ~ 85 % (結露のないこと)

入力/出力端子

USB端子	
B タイプ	1 系統
DMX 出力端子	
XLR コネクタ (3 ピン)	1 系統

- 本機の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。

商品についてのご相談窓口

※番号をよくお確かめの上でおかけいただけますようお願いいたします

Pioneer DJ商品の取り付け・組み合わせなどについては、お買い求めの販売店様へお問い合わせください。

- 商品のご購入や取り扱い、故障かどうかのご相談窓口およびカタログのご請求について

Pioneer DJ サポートセンター

受付時間 月曜～金曜9:30～18:00(祝日・弊社休業日は除く)

■電話	【固定電話から】	0120-545-676 (無料)
	【携帯電話・PHSから】	0570-057-134 (ナビダイヤル・有料)
■ファックス		0570-057-135 (ナビダイヤル・有料)

■インターネットホームページ

pioneerdj.com/support/

※商品についてよくあるお問い合わせ、ソフトウェアダウンロードなど

修理についてのご相談窓口

※番号をよくお確かめの上でおかけいただけますようお願いいたします

修理をご依頼される場合は、取扱説明書の『故障かな?と思ったら』を一度ご覧になり、故障かどうかご確認ください。それでも正常に動作しない場合は、①型名②ご購入日③故障症状を具体的に、ご連絡ください。

修理受付窓口

受付時間 月曜～金曜9:30～18:00、土曜9:30～12:00、13:00～17:00(祝日・弊社休業日は除く)

- 電話 【固定電話から】 0120-5-81028(無料)
【携帯電話・PHSから】 0570-037-610(ナビダイヤル・有料)
- ファックス 0120-5-81029(無料)
- インターネットホームページ pioneer.jp/support/purpose/repair/
※インターネットによる修理のお申し込みを受け付けております

部品のご購入についてのご相談窓口

※番号をよくお確かめの上でおかけいただけますようお願いいたします

- 部品(付属品、取扱説明書など)のご購入について

部品受注センター

受付時間 月曜～金曜9:30～18:00、土曜9:30～12:00、13:00～17:00(祝日・弊社休業日は除く)

- 電話 【固定電話から】 0120-5-81095(無料)
【携帯電話・PHSから】 0570-057-140(ナビダイヤル・有料)
- ファックス 0120-5-81096(無料)

平成30年1月現在 記載内容は、予告なく変更させていただくことがありますので予めご了承ください。

VOL.004

商品相談・修理受付・付属品購入窓口のご案内

～ お取り扱いにお困りのとき、前項をご覧ください。

Pioneer Dj

音響映像機器保証書

機種	RB-DMX1	
お客様	お名前	様
	ご住所 〒	
	電話番号 ()	
お買い上げ日	取扱販売店名・住所・電話番号	
年 日		
保証期間 (お買い上げ日より)		
本体	1年	

出張修理

本書は、本記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。

●お客様へお願い

お手数ですが、ご住所、お名前、電話番号をわかりやすくご記入ください。

お客様にご記入いただいた保証書は、保証期間内のサービス活動及びその後の安全点検活動のために記載内容を利用して頂く場合がございますので、ご了承ください。

●ご販売店へ

お買い上げ日、貴店名、住所、電話番号を記入のうえ、保証書をお客様へお渡しく下さい。

Pioneer DJ 株式会社

〒220-0012

神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番5号
横浜アイマークプレイス6階

お問合せ先： Pioneer DJ サポートセンター

0120-545-676

< 無料修理規定 >

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意にしたがった使用状態で故障した場合には、お買い上げの販売店または弊社が無料修理いたします。
- 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、お買い上げの販売店にご依頼ください。その際には本書をご提示ください。なお、離島及び離島に準ずる遠隔地への出張修理を行った場合には、出張に要する実費を申し受けます。
- ご転居、ご贈答品等で本保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理が依頼できない場合には、Pioneer DJ修理受付窓口（取扱説明書をご参照）へご相談ください。
- 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
 - (1) 使用上の誤りまたは不当な修理や改造による故障および損傷
 - (2) お買い上げ後の取付場所の移動、落下等による故障および損傷
 - (3) 火災、地震、水害、落雷その他の天災地変、公害、塩害、異常電圧、水掛り等による故障および損傷
 - (4) 消耗品（各部ゴム、電池、ピックアップ、スピンドルモーター、スライダーモーター等）の交換
 - (5) 本書の提示がない場合
 - (6) お買い上げの年月日、販売店が確認できない場合
 - (7) 本書のお買い上げの年月日、お客様名、販売店名を書き換えた場合
 - (8) 故障の原因が本製品以外の他社製品にある場合
 - (9) 劣悪な設置条件（油煙、熱、塵、水、直射日光等）にて使用し故障した場合
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.

6. 本書は再発行いたしませんので紛失しないように大切に保管してください。
7. その他
 - (1) 故障その他による営業上の機会損失（逸失利益）は補償いたしませんのでご了承ください。
 - (2) 高技术商品は引取り修理になる場合があります。
 - (3) 特殊なセッティング（配線の引回し、棚の設置等）、「取付業者指定商品」の取付け取外しは専門の工事店にご依頼ください。

修理メモ

※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがってこの保証書によって保証書を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店にお問い合わせください。

※保証期間経過後の修理、補修用性能部品の保有期間については詳しくは取扱説明書をご覧ください。

pioneerdj.com/support/

For FAQs and other support information for this product, visit the above site.

Concernant les questions les plus fréquemment posées et les autres informations de support à propos de ce produit, veuillez vous rendre sur le site ci-dessus.

Besuchen Sie für FAQs und andere Support-Informationen die oben aufgeführte Website.

Per FAQ e altre informazioni di supporto per questo prodotto, visitare il sito sopra indicato.

Voor FAQ's en andere supportinformatie voor dit product, bezoek de bovengenoemde website.

Para consultar las preguntas frecuentes y otra información de soporte de este producto, visite el sitio de arriba.

Relativamente às FAQ e outras informações de apoio relacionadas com este produto, visite o site em cima.

Отвѣты на часто задаваемые вопросы и другую информацию о поддержке данного устройства см. на приведенном выше веб-сайте.

上記のサイトで、本製品のFAQなどのサポート情報をご覧ください。

© 2018 Pioneer DJ株式会社 禁無断転載

© 2018 Pioneer DJ Corporation. All rights reserved.

© 2018 Pioneer DJ Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Pioneer DJ Corporation

6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai,
Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 JAPAN

Pioneer DJ 株式会社

〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番
5号 横浜アイマークプレイス6階

Корпорация Пайонир Диджей

6F, Йокогама i-Mark Place, 4-4-5 Минатомирай,
Ниси-ку, Йокогама, Канагава 220-0012 ЯПОНИЯ

Pioneer DJ Europe Limited

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End
Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QQ, U.K.
TEL: +44-203-7617-220

Pioneer DJ Americas, Inc.

2050 W. 190th Street, Suite 109, Torrance,
CA 90504, U.S.A. TEL: +1 (424) 488-0480

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE, PTE. LTD.

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346
TEL: +65-6378-7888

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia
TEL: +61-3-9586-6300

PIONEER ELECTRONICS (THAILAND) CO., LTD.

17th Fl., KPN Tower, 719 Rama 9 Road, Bangkok,
Huaykwang, Bangkok 10310 TEL: +66-2-717-0777

PIONEER TECHNOLOGY (MALAYSIA) SDN. BHD

16th Floor, Menara Liberty, 1008 Jalan Sultan Ismail
50250 Kuala Lumpur TEL: +60-3-2697-2920

先鋒股份有限公司

台灣台北市內湖區瑞光路407號8樓
TEL: +886-(0)2-2657-3588

先鋒電子 (香港) 有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓 TEL: +852-2848-6488

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Bldv. Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col. Lomas
de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: +52-55-9178-4270

PIONEER INDIA ELECTRONICS PRIVATE LTD.

216, Second Floor, Time Tower, M.G. Road, Sector
28, Gurgaon 122001, Haryana, India
TEL: +91-124-463-6100

<DRB1772-A>

<502-RBDMX1A-3736>

Printed in China / Imprimé en Chine / Сделано в Китае